

أسرنا الأعزاء:

سيتم عقد امتحانات ولاية نيويورك السنوية في مادتي مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) والرياضيات لجميع التلاميذ في الصفوف 3-8 في وقت لاحق من هذا الربيع. سوف يخوض تلاميذ الصفين 5 و8 امتحان ولاية نيويورك في مادة العلوم كذلك. هذه الامتحانات مطلوبة بموجب القانون الفيدرالي "النجاح لكل تلميذ(ة)" (Every Student Succeeds Act, ESSA) وهي مصممة لتوفير معلومات مهمة حول ما إذا كان التلاميذ جاهزين للتقدم في المدرسة والتخرج بمهارات التفكير النقدي، وحل المشكلات، ومهارات التفكير المنطقي التي يحتاجون إليها للنجاح على المدى الطويل في المدرسة، والكلية، والمهنة، ولدعم التلاميذ في السعي لتحقيق الأمن الاقتصادي وحياة مليئة بالاختيارات.

هذه الامتحانات هي مقياس واحد فقط من بين عدة مقاييس تستخدمها مدارسنا لتقييم تقدّم التلاميذ: فالعلامات، وبطاقات كشوف الدرجات، والعينات الكتابية، والمشاريع، والتكليفات، والأعمال الأخرى لتقييم أداء التلاميذ هي بنفس القدر من الأهمية.

إذا كان لديكم أسئلة أخرى، الرجاء الاتصال بمدرسة طفلكم.

ما هو الجديد في امتحانات الولاية لهذا العام؟

هذه هي السنة الأولى من انتقال إدارة التعليم لولاية نيويورك (NYSED) على مدار ثلاث سنوات إلى عقد الامتحانات بواسطة الكمبيوتر لجميع امتحانات الولاية للصفوف 3-8. في حين يمكن للمدارس عقد نسخ الامتحانات بواسطة الكمبيوتر في جميع الصفوف، فإن جميع التلاميذ في الصفين 5 و8 سيخوضون نسخ الامتحانات بواسطة الكمبيوتر في مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) والرياضيات والعلوم.

متى يتم إجراء امتحانات الولاية للصفوف 3-8؟

العلوم	الرياضيات	مهارات اللغة الإنكليزية (ELA)
فترة الامتحان الرئيسية، الامتحان بواسطة الكمبيوتر: 15 - 17 مايو/ أيار	فترة الامتحان الرئيسية، الامتحان بواسطة الكمبيوتر: 7 - 17 مايو/ أيار	فترة الامتحان الرئيسية، الامتحان بواسطة الكمبيوتر: 11 - 19 أبريل/ نيسان
لا ينطبق	فترة الامتحان الرئيسية، الامتحان الورقي: 7 - 8 مايو/ أيار	فترة الامتحان الرئيسية، الامتحان الورقي: 11 - 12 أبريل/ نيسان
الامتحان التعويضي: في أي وقت داخل نافذة فترة الامتحان الرئيسية	الامتحان التعويضي: 9 - 14 مايو/ أيار	الامتحان التعويضي: 15 - 17 أبريل/ نيسان

كيف يستفيد طفلي من امتحانات الولاية؟

يستفيد طفلكم من امتحانات الولاية لأنها:

- تقدّم معلومات تفصيلية حول ما إذا كان طفلكم يتعلم ما هو مُتوقَّع منه في مستواه الصفّي.
- تساعد المدارس على تحديد كيفية تقدم وأداء التلاميذ بالمقارنة مع زملائهم، وأي من التلاميذ أو المعلمين يحتاج إلى الدعم.
- تتيح لكم معرفة أداء مدرستكم بالمقارنة مع المدارس الأخرى.

ماذا تستلزم الامتحانات؟ كم يحتاج طفلي من الوقت لإكمال امتحان الولاية؟

يتكون امتحاني مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) والرياضيات من جلستين غير محددتين الوقت ويتم إجراءهما على مدار يومين (جلسة واحدة في اليوم). تتضمن الجلسة 1 و2 لامتحان مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) أسئلة ذات اختيار من إجابات متعددة وأسئلة مفتوحة. الجلسة 1 لامتحان الرياضيات هي عبارة عن أسئلة ذات اختيار من إجابات متعددة فقط. تتضمن الجلسة 2 لامتحان الرياضيات أسئلة ذات اختيار من إجابات متعددة وأسئلة مفتوحة. امتحان العلوم، الذي يتم إجراؤه فقط في الصفين 5 و8، هو جلسة واحدة تتضمن أسئلة ذات اختيار من إجابات

متعددة وأسئلة مفتوحة. جميع الامتحانات الثلاثة غير محددة التوقيت. سيتمكن التلاميذ الذين يحتاجون إلى مزيد من الوقت من العمل بالسرعة التي تناسبهم لإظهار ما يعرفونه وما يمكنهم فعله بشكل أفضل.

#### ما هو تأثير نتائج درجات الامتحان على المعلمين؟

استناداً إلى مقاييس كل مدرسة لتحديد معايير تعلم التلاميذ، فقد تؤثر نتائج امتحان الولاية على تقييمات المعلم (ة) أو لا تؤثر عليها.

#### كيف تؤثر هذه الامتحانات في عملية القبول بالمدارس المتوسطة والثانوية؟

بالنسبة للقبول في خريف عام 2025، لن يتم استخدام درجات اختبار الولاية للقبول. ستستخدم بعض المدارس درجات الدورات الدراسية و/ أو التقييمات المدرسية لتقييم التلاميذ، كما هو الحال في السنوات السابقة.

#### هل يمكن للعائلات طلب إعفاء أطفالها من امتحانات الولاية أو طلب تقييم مختلف؟

- إننا نشجع جميع التلاميذ بشدة على إجراء هذه الامتحانات لأنك أنت وطفلك تستفيدان من المعلومات التي نتوصل إليها من خلال نتائج الامتحانات. توفر امتحانات الولاية معلومات إضافية حول ما يتعلمه طفلك وتساعد المعلمين والمدارس على تعديل أساليب الدعم عند الحاجة.
- إذا كنتم ترغبون بإعفاء طفلكم من امتحانات الولاية، يتعين عليكم مشاوره مدير (ة) طفلكم. وإذا أصّر الوالد (ة) بعد المشاورة مع مدير (ة) المدرسة على إعفاء طفله من الامتحانات، فسوف يحترم المدير (ة) قراره. يتعين على الوالد (ة) والمدير (ة) الاحتفاظ بسجل مكتوب لهذه المحاوره.

#### ما الذي يجب على التلميذ (ة) القيام به للتحضير للامتحان؟

- ساعد طفلك في الحصول على قدر جيد من النوم في الليلة السابقة للامتحان وعلى تناول وجبة إفطار صحية في الصباح.
- تقبل شعور طفلك بالامتحان وبأدائه وقم بالرفع من ثقته بنفسه.

#### متى سأعرف كيف كان أداء طفلي في الامتحانات؟

- تصدر ولاية نيويورك عادةً درجات الامتحان أثناء فصل الصيف وستكون درجات طفلكم متوفرة في حساب مدارس مدينة نيويورك (NYC Schools Account) الخاص به.
- إننا نحثكم على الاتصال بمعلم (ة) أو مدير (ة) طفلكم لمناقشة نتائج امتحانات الولاية والتقدم الأكاديمي عموماً.

#### ماذا يحدث إذا لم يكن طفلي في المدرسة عند إجراء امتحان الولاية؟

من المهم أن يخوض طفلكم الامتحان. يرجى بذل كل ما بوسعكم لدعم طفلكم والتأكد من أنه متواجد في المدرسة في أيام الامتحان. التلاميذ الذين يتغيّبون يوم الامتحان، ستكون لديهم فرصة ثانية لخوض الامتحان أثناء فترة الامتحانات التعويضية. إذا تغيب طفلكم أيضاً يوم إجراء الامتحان التعويضي، فلن تتوفر له فرص إضافية أخرى لخوض الامتحان. لا يمكن معاقبة التلاميذ أو إبقائهم في نفس الصف بناءً على عدم خوض امتحانات الولاية فقط.

#### هل يحتاج طفلي لخوض امتحان الولاية إذا لم يكن عليه خوض امتحان الريجننت؟

بعض التلاميذ يخوضون امتحان الريجننت بمستوى المدرسة الثانوية وهم ما يزالون في المدرسة المتوسطة. إذا كان طفلكم في الصف 7 أو 8 وسيخوض امتحان الريجننت في مادة الرياضيات أو العلوم هذا العام الدراسي، فلن تقوم مدرستكم بإجراء امتحان الولاية في مادة الرياضيات أو العلوم له. يمكنكم اختيار خوض طفلكم لامتحان الولاية في الرياضيات أو العلوم للحصول على المزيد من المعلومات بخصوص تقديمه، بالرغم من أن الامتحان ليس مطلوباً. اتصلوا بمدرستكم إذا كنتم ترغبون في أن يخوض طفلكم امتحان الولاية في الرياضيات أو العلوم بالإضافة إلى خوض امتحان الريجننت في الرياضيات أو العلوم.